儿牧生活信息报

- P1 ●大件垃圾处理方法
- P2 ●母子健康检查等日历
- P3 ●成人专项检查通知
- P4 ●KIA儿童企划(体验之旅)
 - ●2022年度内请接受定期预防接种疫苗吧!
- P5 ●下次税金的支付期限为

2月28日(周二)

- ●有关在留咨询/外国人咨询窗口的通知
- P6 ●2022年度确定申报咨询会场的通知



大件垃圾处理方法 (废弃方法)

大件垃圾是指

60cm以上较大的废弃物品。



电视机・冰箱・空调・ 洗衣机・摩托车・轮胎等 不能作为

大件垃圾废弃。



扔法 (废弃方法)

挨户上门回收时(1件 1050日元)

※前来到家附近回收

1大件垃圾受理中心

向TEL:0120-530-415电话联系 9:00~17:00(周末、节假日及年底年初休息)

请垂询收集日、地点及号码

或者、WEB受理服务

24小时365天(仅限日语应对)



2购买大件垃圾专用贴纸

销售贴纸店铺

(仅限日语应对)



③将预约号码写在贴纸上,并贴到垃圾上。 截至于预约日早晨8:30放到①处所指定地点。

自行搬运到小牧岩仓生态中心

地点: 小牧市野口2881-9

处理费用: 截至20kg为440日元、超过其重量时

每10Kg需要支付220日元。

理: 周一至周五(周末及年底年初休息)

 $(9:00\sim12:00, 13:00\sim16:00)$

传送分类APP!

(葡萄牙语、英语、中文、印尼语、西班牙语、

他加禄语、越南语、日文)





iOS专用

Android专用

咨询处 垃圾政策课 TEL.0568-76-1187

母子健康检查等日历

※为了防止新型冠状病毒肺炎疾病的蔓延扩散, 预定计划可能会有所变更。

种类	日期	地 点	受理时间	对象/内容/申请等
	2月7日(周二)	· 保健中心	13:05-13:55	2022年10月1日~10月10日出生
4月龄婴儿健康检查、	2月14日(周二)			2022年10月11日~10月20日出生
母亲齿科健康检查	2月21日(周二)			2022年10月21日~10月31日出生
	2月28日(周二)			2022年11月1日~11月10日出生
1周岁6月龄幼儿	2月3日(周五)	保健中心	13:05-14:15	2021年8月1日~8月10日出生
健康检查	2月10日(周五)			2021年8月11日~8月20日出生
ICIA III	2月17日 (周五)			2021年8月21日~8月31日出生
2周岁3月龄幼儿	2月9日(周四)	保健中心	9:00-10:10	2021年11月1日~11月15日出生
齿科健康检查	2月16日 (周四)			2020年11月16日~11月30日出生
	2月1日(周三)	保健中心	13:05-14:15	2020年2月1日~2月10日出生
3周岁幼儿健康检查	2月15日 (周三)			2020年2月11日~2月10日出生
	2月22日 (周三)			2020年2月21日~2月29日出生

※事先向对象者邮寄信件。请在信件中确认详细受理时间。※请务必穿戴口罩并携带亲子(母子)健康手册、浴巾前来。

※请务必接受健康检查。如有不便之处者,请向保健中心咨询。

公用力必该文胜放位三。x1日个民产人目,用时休胜十心目的。							
2月8日(周三)	保健中心	10:00-11:00	●对象 / 4月龄后的婴儿保护者,婴儿也可以参加 ●携带物品 / 亲子(母子)健康手册、浴巾、 茶及笔记用具 ●费用 / 免费 ●申请 / 保健中心				
2月17日(周五)	保健中心	10:00-11:00	●对象 / 9月龄后的婴儿保护者,婴儿也可以参加 ●携带物品 / 亲子(母子)健康手册、浴巾、 茶及笔记用具 ●费用 / 免费 ●申请 / 保健中心				
3月12日(周日)	保健中心	10:00-11:30	●对象/预产期为2023年6月到9月份之间,居住于 需要预约 小牧市内的孕妇及其丈夫(孕妇单独参加也可)				
●内容/有关与婴儿一同生活、父亲的分担作用、怀孕期饮食、爸爸妈妈的口腔健康、了解自家常菜味道(盐分浓度测量)※内容有所变更。 ●携带物品/亲子(母子)健康手册、笔记用具、能测试盐分浓度的汤类(30cc左右)、饮品、浴巾(每人1张) ●费用/免费 ●申请/请向保健中心电话预约。							
2月28日(周二)	小牧南儿童馆 TEL.0568-77-0454	10:00-11:15	●对象/婴幼儿(特为1周岁左右宝宝推荐) ●内容/咨询关于刷牙方法、牙齿排列方面的焦虑担心等事 ●携带物品/亲子(母子)健康手册、牙刷及浴巾(1张) ●费用/免费 ●申请/小牧南儿童馆				
保健联络员和保健联络员OB带贺礼访问生后1至3月龄左右的婴儿家庭。(事先打电话询问是否方便)							
周一至周五 「节假日」 (上apio 3楼)		9:30-17:30	●内容 / 将亲子(母子)健康手册交给保健师和助产士。 请向保健师和助产士咨询关于孕期的不安焦虑等 ●携带物品 / 妊娠申报书或是医生诊断书、"在留卡"及 My number卡(未持有My number卡者需要提示通知卡)。				
2月7日 (周二) 2月13日 (周一) 2月14日 (周二) 2月21日 (周二) 2月27日 (周一)	育儿世代 总括支援中心 (Lapio 3楼)	10:00-12:00 13:00-16:00 10:00-12:00 10:00-12:00 13:00-16:00	●费用 / 免费 ●申请 / 育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼) TEL.0568-71-8611				
2月3日 (周五) 2月6日 (周一) 2月17日 (周五) 2月28日 (周二)	大城儿童馆 TEL.0568-78-0046 味冈儿童馆 TEL.0568-75-4999 北里儿童馆 TEL.0568-71-1183 小牧南儿童馆	10:00-11:15 10:00-11:15 10:00-11:15 10:00-11:15	●内容/咨询关于抚养孩子方面的焦虑不安等内容、身体测量、测量血压、尿液检查 (限于有意向者)●申请/各儿童馆				
如果宝宝的出生体重未满2500g时,请提出低体重儿申报书。 ●申报处 / 育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼)或者保险医疗课							
调查问卷将在宝宝到10个月左右时邮寄到各婴儿家庭。 在指定期限内提出调查问卷领取礼物吧。 ●领取处/育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼)或者小牧市内的儿童馆							
	2月17日 (周五) 3月12日 (周日) ●内容 / 有关与婴 (盐分浓) ●携带物品 / 亲子 ● 费用 / 免费 ● 费用 / 免费 ● 2月28日 (周二) 保健联络员和保 周一至周五 (节假日, (周二) 2月13日 (周二) 2月14日 (周二) 2月21日 (周二) 2月27日 (周一) 2月3日 (周五) 2月17日 (周五) 1月17日 (周五) 1	2月17日(周五) 保健中心 ③月12日(周日) 保健中心 ●内容/有关与婴儿一同生活、分(益分浓度测量)※内容有色,等子(母子)健康手册。●费用/免费 ●申请/请向保健 2月28日(周二) 小牧南儿童馆 TEL.0568-77-0454 保健联络员和保健联络员OB带领	2月17日 (周五) 保健中心 10:00-11:00 3月12日 (周日) 保健中心 10:00-11:30 ●内容 / 有关与婴儿一同生活、父亲的分担作用・(盐分浓度测量) ※内容有所变更。 ●携帯物品 / 亲子(母子)健康手册、笔记用具、能・费用 / 免费 ●申请 / 请向保健中心电话预约。 2月28日 (周二) 小牧南儿童馆 TEL.0568-77-0454 10:00-11:15 保健联络员和保健联络员OB带贺礼访问生后1至				

了解更多详细信息, 请向右侧咨询处电话垂询。

咨询处

保健中心 TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545 育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼) TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

成人专项检查通知

※为了防止新型冠状病毒肺炎疾病的蔓延扩散,预定计划可能会有所变更。

▼癌症专项检查等

※申请/有关未明示项,请扫描下方二维码进入小牧市官方网页申请或向保健中心电话联系申请。 ※70周岁者500日元,未明示项为免费。

	种类	日期	地 点	对象/费用/申请等
集体专项检查(健康检查)	大肠癌专项检查 (便潜血反应检查)	※由保健中心回收标? 最后回收日: 2月28日	. —	●对象/30周岁以上在小牧市有居民登记者 ●费用/500日元
	乳癌专项检查 (乳腺影像诊断)	2月13日 (周一)	保健中心	●对象/40周岁以上在小牧市有居民登记并符合下表当中任一项者 ●费用/1000日元
	乳癌专项检查 (超声波)	2月22日 (周三) 上午	保健中心	●对象/30周岁到39周岁在小牧市有居民登记者 ●费用/1000日元
	肺癌专项检查 (痰液检查)	●就诊期间截至2月28日 ※是提取痰液的检查。 提取三天的痰液,由促进行回收。 申请手续时通知回收	呆健中心等处	●对象/50周岁以上在小牧市有居民登记、"一天吸烟根数"× "吸烟年数"超过600根以上者 ●费用/500日元 ●申请/截至2月14日(周二)内,请直接到保健中心窗口处。
	子宫癌个人专项检查 (内诊、视诊、 细胞	●就诊期间 截至3月31日(周五)	小牧市内 妇产科	●对象/20周岁以上在小牧市有居民登记并符合下表当中任一项者 ●费用/颈部癌专项检查1000日元,颈部、身体部癌专项检查2000日元 ※身体部癌专项检查仅限于医师判断为有必要者。 ●申请/下列表格1-3者:小牧市内妇产科、 下列表格4者:请提前向保健中心电话联系咨询。
	乳癌个人专项检查 (乳腺影像诊断)	製土3月31日(周北)	Miwa妇女医院、 小牧第一医院	●对象 / 40周岁以上在小牧市有居民登记并符合下表当中任一项者 ●费用 / 1500日元 ●申请 / 下列表格1-3者: Miwa妇女医院(Tel:0568-76-2603)、 小牧第一医院(Tel:0568-77-1301) 下列表格4者: 请提前向保健中心电话联系咨询。
	各癌症专项检查 胃癌、大肠癌、 前列腺癌专项检查 肝炎病毒检查等	●就诊期间 截至2月14日(周二)	市内指定 医疗机构	● 预约请向市内指定医疗机关电话申请。 详细请读取下角的二维码阅览详细信息。

对象者

① 收到免费优惠券者

③ 生日在于1989年1月8日后偶数年出生者

② 生日在于1989年1月7日前奇数年出生者

④ ①~③以外并于2021年度未接受检查者

"关于乳癌专项检查(乳腺影像诊断)、子宫癌专项检查"

乳癌(乳腺影像诊断)专项检查根据后生劳动省 "癌症专项检查指南"每2年进行1次。 敬请大家的协助与合作。



◀【集体专项检查】
癌症专项检查等
申请表格



◆各癌症专项 检查等细则 (详情)



◀【个人专项检查】 癌症专项检查等 医疗机构一览表

▼综合性健康检查

综合性健康检查

●就诊期间 截至2月14日 (周二)

市内指定 医疗机构

- ●内容/身体测量/血压/尿液检查/血液检查/胃、大肠、胸部×线癌症检查
- ●对象/40周岁以上在小牧市有居民登记并加入国民健康保险或 后期老年人医疗保险者及协会kenpo保险被抚养者。
- ●费用/加入国民健康保险被保险者或者后期老年人医疗者: 4800日元 (70周岁以上1800日元)协会保险被抚养者: 6150日元(70周岁以上者3150日元) ※接受综合性健康检查时需要提示各项保险处邮寄的诊疗券。
- ●申请/小牧市内指定医疗机构

咨询处 保健中心 TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

3



儿童企划(体验之旅)

快乐交流尽享科学探究之乐趣吧!

3月5日 (周日) 9:00~15:30 下雨天也照常举行。

名古屋市科学馆 地 点

从小学3年级到小学6年级,居住、就学于小牧市的 学生或者KIA会员。

定员人数 日本小孩15名/外国小孩15名(以报名先后为序)

用 会员: 500日元、非会员: 1000日元(伙食和保险费包括在内)

這 2月1日 (周三) ~2月18日 (周六) ※一人最多可申请3人名额。

请携带费用到小牧市国际交流协会(KIA)。

咨询处

小牧市国际交流协会 (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp 小牧市小牧2-107小牧市公民馆 4楼 ※9:00-17:00(12:00-13:00、周日、周一及节假日休息)

2022年度内请接受定期预防接种疫苗吧!

(截至2023年3月31日)

身体健康时尽快接种疫苗吧。

※到小牧市市外的医疗机关接种疫苗者,请务必提前到保健中心进行相关必要手续。

麻疹风疹联合疫苗第2期定期接种

●对象: 2016年4月2日出生~2017年4月1日出生 ※手中未有预诊券者请向保健中心联系咨询。

老年人肺炎球菌疫苗预防接种

●对象: 年龄符合于下述表格者, 并且至今从未接受过肺炎球菌疫苗者

65周岁者(1957年4月2日出生~1958年4月1日出生)

※在4月份已发送"接种券"(明信片)。但目前为止接种过肺炎球菌疫苗接种者(包括自己承担全额费用接种)

不能成为定期接种疫苗对象。

70周岁、75周岁、80周岁、85周岁、90周岁、95周岁及100周岁者 (2023年4月1日时点)

※目前为止从未接种肺炎球菌疫苗者,请向保健中心电话联系。邮寄"接种券"。

接种费用 2000日元 (接受生活保障者,首先请向福祉总务课领取领取证明书。

之后,请把领取证明书和接种券一起提交于医疗机构。

▼小牧市规定医疗机构处申请接种预防疫苗者

已接种过定期疫苗者及接受流感疫苗的高龄老年人当中在非小牧医疗机构处接种者为对象,支付接种费用。

办理相关手续截止到3月31日。请携带必要材料到保健中心办理申请手续。

※接种前请向保健中心办理手续。

▼有关流行性腮腺炎疫苗接种补助

小牧市针对1周岁起到小学入学前的儿童为对象提供流行性腮腺炎疫苗接种。在小牧市医疗机构可以1次免费接种。 到小牧市市外的医疗机构接种疫苗者,补贴部分费用。

截至2023年3月接种疫苗者的办理手续截止日期为2023年3月31日。

请携带收据、银行存折或信用卡及亲子健康手册前来到保健中心。



咨询处 保健中心 TEL.0568-75-6471

下次税金的支付期限为 2月 28日(周二)

- ○固定资产税、都市计划税(第4期) ○国民健康保险税(第9期)
- ○护理保险费(第8期)
- ○后期老年人医疗保险费(第7期)

为了避免遗忘支付,请利用方便快捷的转账支付方式。利用转账支付方式者,截至缴纳期限截止前一天内. 请确认存款余额。可以利用手机 "PayB" "PayPay" "LINEPay" app软件缴纳税款。

※使用账户转账者无法使用app软件缴纳(支付)税款。

有关使用方法请到各app软件网页进行确认。



工资减少等原因,在规定期限内无法缴纳税金时,请向收税课联系咨询。

一旦已过规定缴纳期限,则务必缴纳滞纳金(缴纳延迟时支付的金额)。

针对平日白天繁忙而 很难缴纳税金者…

●小牧市役所本厅舍2楼,可以进行有关税金方面的咨询。也可以缴纳税金。

时间 ▶ 2月12日(周日)、2月26日(周日) 8:30~17:15

每周周日可在市役所 窗口处缴纳税款。

时间 ▶ 2月5日(周日)、12日(周日)、19日(周日)、26日(周日) 8:30~17:15

(年底年初除外)

3带条码的缴纳书也可以在便利店缴纳税款。 ※仅限于缴纳书的缴纳期限内。

②在市役所本厅舍1楼,可以缴纳税金。

*证明书指南

在收税课(2楼⑤)可以领取纳税证明书。

在市民税课(2楼③)可以领取所得课税税证明书。

咨询处 税收课 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

有关在留咨询服务

可以与名古屋出入境在留管理局 (名古屋入管)的职业人员进行咨询。



2 月

3

月

咨

询 日

期 2月1日(周三)、3月1日(周三) 13:00~、14:00~、15:00~、16:00~

咨询时间 每组45分钟(请1人或2人前来。)

费用免费

点 小牧市役所(多文化共生推进室) 在自宅可以通过电话或上线进行咨询。

种 简单易懂的日语、西班牙语、英语、葡萄牙语(备有□译人员。)

其他语言也可以通过自动翻译机进行咨询。

请 需要预约。截至于咨询日前2天内请向多文化共生推进室电话联系。

外国人咨询窗口通知

※也可以使用日语进行咨询。

※除上述以外的语言也可以使用自动翻译机翻译。

小牧市役所本厅舍2楼 多文化共生推进室

9:00-17:00 (12:00-13:00休息)

葡萄牙语、西班牙语、英语

周一至周五

此外、保险医疗课和幼儿教育/保育课里有葡萄牙语(9:00-17:00)、 福祉总务课里有葡萄牙语(9:00-16:30)、 育儿世代总括支援中心也有葡萄牙语和西班牙语(9:30-17:30)应对接待的职员。

咨询处 多文化共生推进室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675(口译直通)

2022年度确定申报咨询会场的通知

会

开放期间

场

小牧勤劳中心 小牧市上末 2233-2(下方有地图标示)

2023年2月16日(周四)~2023年3月15日(周三)

(周六、周日、节假日停止开放。2月19日(周日)、2月26日(周日)开放进行服务。)

*所得税以及复兴特别所得税、赠与税的申报及纳税期限为3月15日(周三)。

个体经营业者,消费税及地方消费税的申报、纳税期限为3月31日(周五)。

*在此期间(2月16日(周四)至3月15日(周三))不进行申报书的制作指导服务。 仅接受已制作完毕的申报书。

- *会场内彻底进行新型冠状病毒(COVID-19)预防传染对策而开放。
 - ●进入会场需要当天分发的整理券。●
 - ●体温有37.5°以上者不能进入场内。
 - ●请1人或2人前来。身体不适者请勿出入。

可以通过国税厅LINE公众号 进行预约。

开放时间

9:00~17:00 *会场拥挤繁忙的情况,有可能提前结束受理服务。

交通手段

请乘坐巡回公交巴士Komakuru (7桃花台线) 在"勤劳中心"站下车。

*请前来会场时,尽量乘坐公共交通工具吧。

存在未进行年末调整的工资所得者、把2处以上工资所得合算、申报者

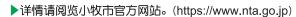
所持材料

- □ 工资所得的预扣税款票(源泉微收票)
- □生命保险费、地震保险费扣除证明书
- □ 证明社会保险费的材料
- □ 医疗费扣除清单明细表
- □ 过多支付而退还税金时,记载于银行汇款账号的材料 (户主为本人)
- *根据申报内容、可能需要提交另外所需材料文件。

如有不明之处, 请向小牧税务局电话咨询。

●即使不前往稅务署、也可用自家电脑制作确定申报书

在"确定申报书等制作角",可以制作所得税的确定申报书、蓝色申报财务报表、收支明细单、消费税的确定申报书以及赠与税的申报书。



*电话为自动语音(日语)服务系统。

请按照提示语音进行按电话按键操作。

请拨打电话之前,请再次确认电话号码。



咨询处

小牧税务署 TEL.0568-72-2111 邮编:485-8651 小牧市中央1-424

编 辑 发 行 小牧市役所 市民生活部 多文化共生推进室 多文化共生係

邮编: 485-8650 爱知县小牧市堀之内三丁目1番地

电话: 0568-39-6527 传真: 0568-72-2340 http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10823.html

[二] 小牧生活信息



PRINTED WITH 为了环境使用的是 SOYINK 用大豆油做成的油



为了环境使用的是再循环利用纸张。

※详情请向各负责窗口确认。

6